

**Zeitschrift:** Schweizer Heimwesen : Fachblatt VSA  
**Herausgeber:** Verein für Schweizerisches Heimwesen  
**Band:** 58 (1987)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

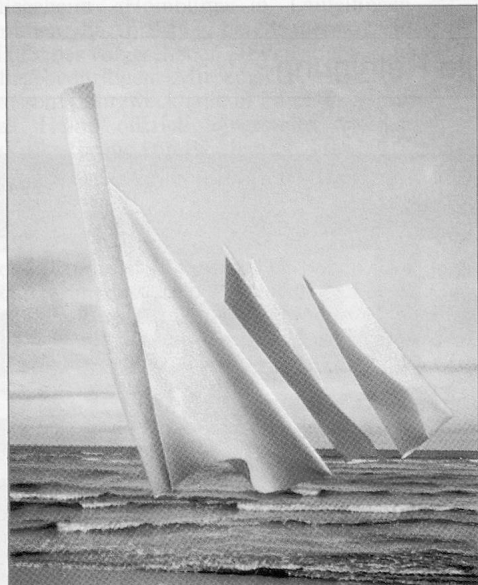
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ein neuer Wind bringt Ihnen die Lösung aller Waschprobleme



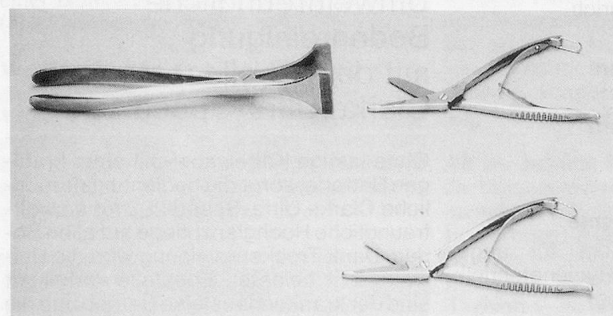
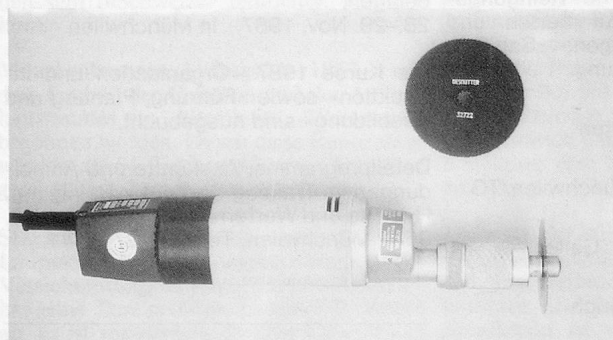
## Cleis-Oekomat

Wir setzen auf Innovationen und Dienstleistungen und bieten Ihnen:

- Die neuen Cleis-Oekomat Waschmaschinen und Tumbler – grösstmögliche Wirtschaftlichkeit im optimalen Preis-Leistungsverhältnis.
- Objektgerechte Beratung. Offert- und Ausführungspläne für Architekten und Handwerker durch Fachpersonal.
- Baubegleitung mit sorgfältiger Montage. Umfassende Information und Vorführung.
- Einen gut ausgebauten Service mit Pikett-Dienst, der auch nach dem Kauf für Sie da ist.

**Cleis AG**  
**Wäschereimaschinen**  
**4410 Liestal, 061 94 38 38**

Waschen Trocknen  
Bügeln



### Desoutter

Gipssäge, elektrisch, SEV-geprüft, Hartmetall-Sägeblätter, Gipsscheren, Gipsabreisszangen, Gipsspreizer

### Cellpack AG

Spitalabteilung  
5610 Wohlen Tel. 057 21 41 11

## medicell

Auszug aus unserem Lieferprogramm

### Sterilisation

Beutel und Rollen  
Krepp, Semi-Krepp und glattes Papier  
Verpackungsschweissgeräte  
Kontrollstreifen und Rollen  
Klebstreifen

### Operationssaal

Absaugschläuche mit und ohne Handstück  
Laparotomierahmen aus Verwynil  
ORL-Absauger  
AVLOX Wundklammern

### Gipsraum

Desoutter-Gipssäge (auch mit Absaugvorrichtung)  
Hexcelite Longuetten und Rollen  
Handgelenkstützen  
Fingerschienen, gepolstert  
Trikotschlauch  
Kunststoffbinden

### Medizin

Anti-Dekubitus-Matratzen  
Synthetische Felle und Fersenschütze  
Rostfreie Schalen, Stechbecken etc.  
Abteilungsinstrumente rostfrei und aus Kunststoff  
Spülspritzen, Drei-Ring 100 ml  
Spinalkanülen  
Lumbalsteigrohre  
Blutdruckmesser und Stethoskope

### Aircast-Schienen

Bauerfeind-Bandagen  
Burri-Knieschienen  
Medicell-Gehgipsabsätze  
Neatseal-Wundverschluss

Es gibt **Millionen** von Schuhen, doch nur einen  
**Einzig** **Gesundheitsschuh**  
 von dieser immensen Wirkung (Schweizer Fabrikat).  
 Mit der **Statik** für Ihre **Wirbelsäule**

## **AREG®** Universal-Schuhe – Ihr aktivierender Kreislaufschuh

mit anatomisch, orthopädisch geformtem Fussbett mit Magneten. Der weltweit empfohlene (auch für empfindliche Füße)  
 Fusszonenmassageschuh (**Belebung der Füße**) für

**Beruf und Freizeit – für jung und alt!**

Steckbrief:

Geburtsort:

Fabrikat:



1. Schweizer-Qualität

Vertretungen weltweit zu vergeben.

dunkelblau + weiss,  
 und lackschwarz

in allen Grössen

Empfehlenswert gegen:

**Nackenverspan-**  
**nungen, Hüft-,**  
**Knie-, Bandschei-**  
**benbeschwerden,**  
**kalte Füße**  
 und mit vielen  
 einmaligen Vorzügen!

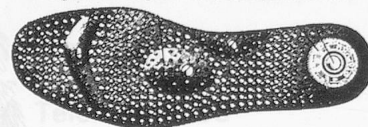
**Wiederverkäufer gesucht!**

**Verkauf und Auskunft:**  
**Kuhn + Laube**  
 Fusspflege-Institut  
 CH-Bad Zurzach, Turmweg 11  
 (neben dem Thermalbad)  
 ☎ 056 49 33 53 und 49 29 72

**Filiale:**

Gaschürstrasse 15, Haus Bären  
 CH-7310 Bad Ragaz

Original Japan-Kreislaufsohle



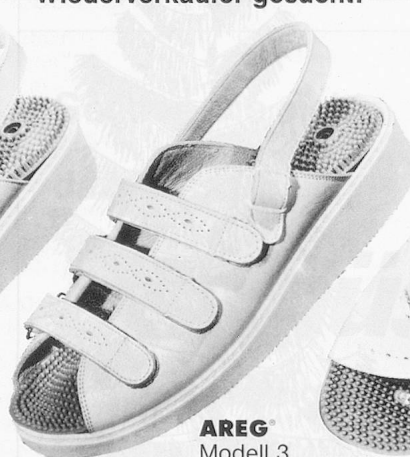
Magna  
 Kreislauf-Sandale



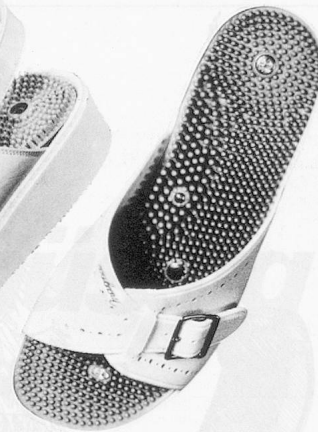
**AREG®**  
 Modell 1



**AREG®**  
 Modell 2



**AREG®**  
 Modell 3



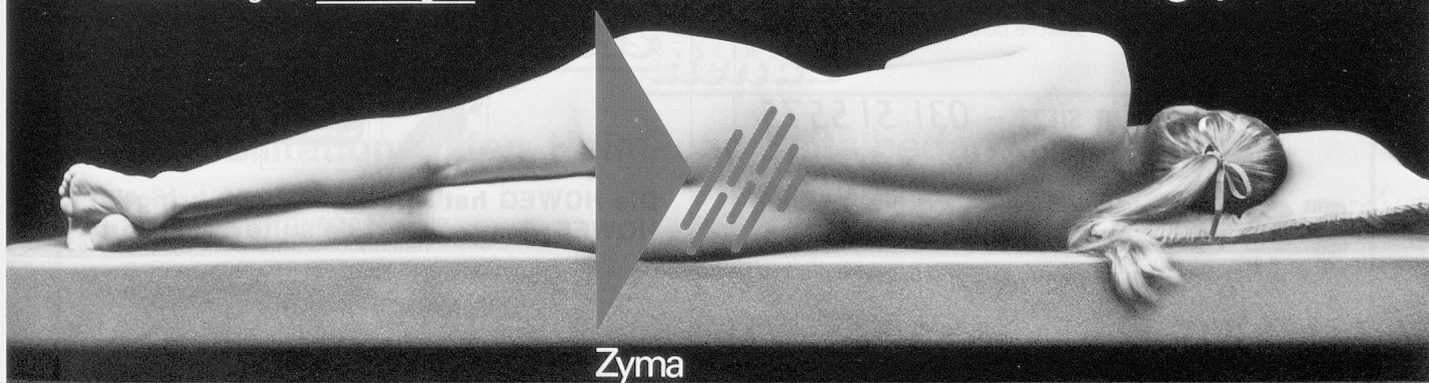
Copyright

# Vita-Merfen®

Vita-Merfen, eine desinfizierende  
 Salbe, die die Vernarbung fördert  
 und sich speziell zur Behandlung  
schlecht heilender und infekti-  
anfälliger Läsionen eignet.  
 Genau richtig bei Wundliegen!

Wundliegen.

**Quälend für Patient und Pflegepersonal!**



**Zyma**

Siehe Basisdokumentation für weitere  
 Informationen (Zusammensetzung, Indikationen,  
 Gebrauchsanweisung).





# Die Ruhe...

designstudio bern



...geniessen. Entspannung wirkt sich auf die Gesundheit sehr positiv aus. Am besten wenn Ihr Gast auf einem gesunden und bequemen Stuhl sitzt.

Im Sedorama Objektprogramm 100 finden Sie eine grosse Auswahl an Sitzmöbeln und Tischen. Speziell auf die Bedürfnisse Ihrer Senioren und Ihres Pflegepersonals zugeschnitten.

Bequem, qualitativ hochstehend, günstig und desinfizierbar. Unser Beitrag zur Gesundheit.

Verlangen Sie Unterlagen, persönliche Beratung oder besuchen Sie unsere grosse Ausstellung.

**Damit es richtig sitzt – 031 51 55 75**

## sedorama

Erich T. Utiger+Co. Sitzmöbel und Tische  
Wegmühlegässli 8, 3072 Ostermundigen-Bern, 031 51 55 75

Lieferung auch über Ihren Händler möglich.

## Preiswert und exklusiv



Feine Bäckereispezialitäten und Torten



Geflügel ganz und portioniert, aus aller Welt



Italienische Teig- und Wurstwaren  
nach exklusiven Hausrezepten



Tiefkühlgemüse für die rationelle Küche

und vieles andere mehr aus unserem reichhaltigen Angebot an Fischen, Wild-, Fleisch- und Tiefkühlprodukten. Franko Haus-Lieferung mit eigenen Kühl- und Tiefkühlcamions in der ganzen Schweiz.

Unsere Vertreter machen Sie gerne mit unserem auf Grossverpflegungsbetriebe des Sozialsektors ausgerichteten Verkaufsprogramm bekannt.

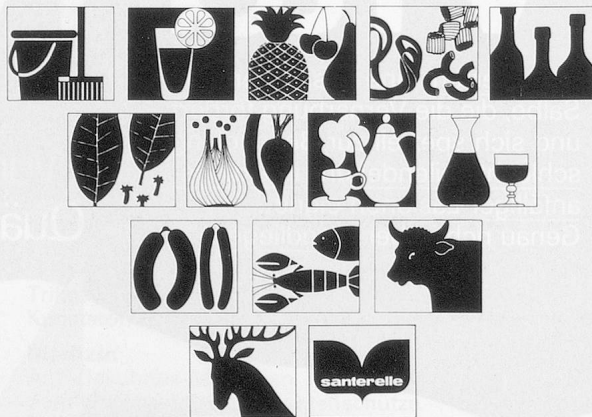
Ein Anruf lohnt sich!

**Frigaliment**

**Import-GmbH  
St. Margrethen**  
Tel. 071 71 32 33

## Alles für Küche, Keller und Economat!

**Tout pour la cuisine, la cave  
et l'économat!**



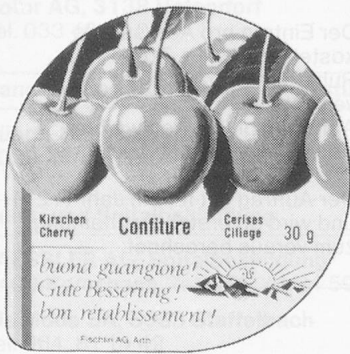
**Die HOWEG hat's... Die HOWEG bringt's!  
HOWEG: Tout... Tout de suite... Partout!**



HOWEG AG  
Einkaufsorganisation für die schweizerische Gastronomie  
Organisation d'achat pour la gastronomie Suisse

Administration:  
2540 Grenchen  
☎ 065-512151

Bestellbüros, Betriebe/Bureaux de commande, succursales:  
2540 Grenchen ☎ 065-54 11 01 7302 Landquart ☎ 081-56 11 81  
2544 Bettlach ☎ 021-34 45 51 3920 Zermatt ☎ 028-67 30 15  
1030 Bussigny ☎ 026- 5 48 01 6301 Zug ☎ 042-31 09 31  
1906 Charrat



«Gute  
Besserung»

**fischlin**  
Hersteller feiner Konfitüren

... können Sie  
ihren Patienten bereits  
zum Frühstück wünschen!

Für Konfitüren mit und ohne Zucker

FISCHLIN AG, ARTH  
Tel. 041/82 13 77/78  
Telex 868 396

## Ferien für Ihre Patienten / Insassen

Wir offerieren Ihnen zur Miete ab  
November 87 bis zirka Frühjahr 89 die  
ehemalige Basler Höhenklinik

*Davos*

100 Krankenbetten,  
Personalunterkunft, Küche usw., voll  
bewohn- und nutzbar.

Auskunft und Besichtigung durch

**GLYAN+CO AG**

Verwaltungen  
Promenade 74, 7220 Davos Platz  
Tel. 083 3 39 00

Gönnen Sie sich  
das Bessere ...

**Bschüssig**

Frischeier-Teigwaren



Beste Qualität — vorteilhafter Preis!

Denn Bschüssig-  
Teigwaren sind  
aus reinem Spe-  
zial-Hartweizen-  
griess und fri-  
schen, pasturi-  
sierten Eiern  
hergestellt.

GEBR. WEILENMANN AG, 8407 WINTERTHUR

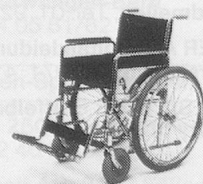
**Swiss Rehab**

## Rehabilitationshilfen, Heim- und Spitalbedarf

- Rollstühle, auch elektrische
- Nachtstühle, diverse Modelle
- Bad-, WC- und Duschhilfen
- Pflegebetten inkl. Zubehör
- Alltagshilfen für Betagte und Behinderte
- Rollstuhl-Zubehör
- Gehhilfen
- Badelifter/Hebebad
- Patientenheber
- Fersenschoner/Fellaufgaben

Kostenlose Beratung bei Ihnen zu Hause oder auf Anmeldung in unserer Ausstellung.

Heim- und  
Spitalbedarf AG **Binder Rehab**



Aeschstrasse 10  
CH - 5610 Wohlen  
Tel. 057 / 22 08 22